



# WLA Compact

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

## Caratteristiche Generali

### Struttura

- Struttura compatta a basso profilo
- Cofano asportabile per facilitare la manutenzione
- Telaio in acciaio zincato
- Pannellature in acciaio zincato, verniciato a polveri epossidiche RAL7035 goffrato
- Base con foratura di fissaggio per kit ruote
- Predisposizione per montaggio a parete e/o kit di sollevamento

### Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria monocircuito
- Compressore ermetico alternativo mod. 12 ... 15
- Compressore rotativo a palette mod. 22 ... 23
- Compressore ermetico scroll mod. 34 ... 44
- Gas refrigerante ecologico R134a
- Condensatore con batteria alettata
- Evaporatore a piastre inox saldobrasate mod. 12 ... 44
- Valvola di espansione termostatica mod. 12 ... 44

### Circuito Idraulico

- Allestimento std con vasca e pompa
- Fluido: acqua e additivi antigelo
- Circuito non ferroso
- Pompa periferica
- Manometro
- Indicatore di livello

### Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per impiego indoor
- Pannello comandi con interruttore generale e termostato elettronico
- Termostato elettronico con precisione temperatura +/-2K
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato
- Dispositivo antigelo

## General Features

### Structure

- Compact structure
- Removable panel for easy maintenance
- Zinc-plated steel frame
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Arranged for wall mounting and/or lifting kit

### Refrigerant Circuit

- Single circuit air condensed
- Hermetic reciprocating compressor mod. 12 ... 15
- Hermetic rotary compressor mod. 22 ... 23
- Hermetic scroll compressor mod. 34 ... 44
- Ecological refrigerant gas R134a
- Condenser with aluminium fins
- Evaporator mod. 12 ... 44 : brazed plate evaporator
- Thermostatic Expansion valve mod. 12 ... 44

### Hydraulic circuit

- Standard equipment with pump and tank
- Fluid: water and antifreeze
- Non ferrous circuit
- Peripheral pump
- Manometer
- Electrical level indicator

### Electrical Circuit

- Electrical panel for indoor installations
- Control panel with general switch and electronic thermostat
- Electronic thermostat with temperature precision +/-2K
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch,
- Antifreeze protection

## Allgemeine Merkmale

### Aufbau

- Kompakter Aufbau
- Abnehmbar Abdeckunge für einfache Wartung
- Zink Stahlrahmen
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Prädisposition für Wandmontage und/oder Aufheben Kit

### Kältekreislauf

- Einkreis Luftkondensiert
- Vollhermetischer Hubkolbenkompressor mod. 12 ...15
- Vollhermetischer Zellenverdichter mod. 22 ... 23
- Vollhermetischer Scrollkompressor mod. 34 ... 44
- FCKW freies Kältemittel R134a
- Kondensator mit Aluminiumrippen
- Verdampfer mod. 12 ... 44 : Plattenwärmetauscher
- Thermostatische Expansionsventil mod 12 ... 44

### Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit Pumpe und Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisenfreier Wasserkreislauf
- Peripheralpumpe
- Manometer
- Elektronische Füllstandsüberwachung

### Electrokreis

- E-kasten für die Innenmontage
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Elektronischer Thermostat
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit +/-2K
- Spannungsversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchfluswächter
- Frostschuttsicherung

## Características Generales

### Estructura

- Estructura compacta
- Panel extraíble para un fácil mantenimiento
- Estructura de acero plateado de zinc
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliester RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Predisposición para montaje en la pared y/o kit de elevación

### Circuito de Refrigeración

- Simple circuito condensado por aire
- Compresor de pistón hermético mod. 12 ... 15
- Compresor rotatorio hermético mod. 22 ... 23
- Compresor hermético scroll mod. 34 ... 44
- Gas refrigerante ecológico R134a
- Condensador con aletas de aluminio
- Evaporador mod. 12 ... 44 : placas de acero inoxidable
- Valvula termostatica mod 12 ... 44

### Circuito Hidráulico

- Equipamiento estándar con bomba y depósito
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito hidráulico no-ferroso
- Bomba periférica
- Manómetro
- Indicador de nivel

### Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación de interior
- Panel de control con interruptor principal y termostato electrónico
- Termostato electrónico con precisión en temperatura +/-2K
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo
- Protección antihielo



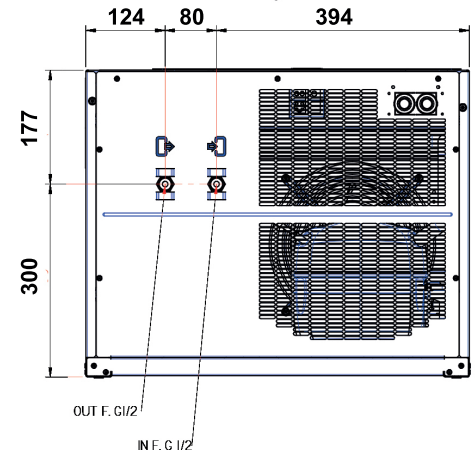
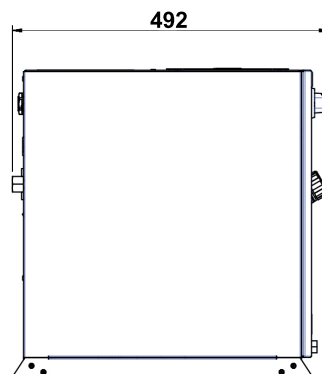
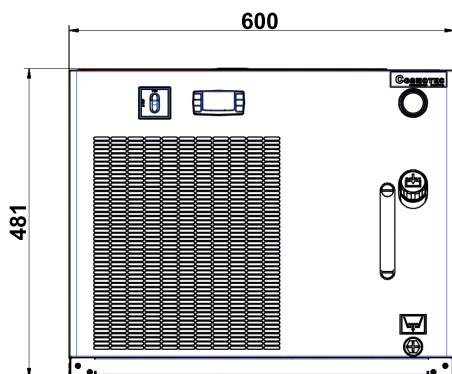
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WLA12		WLA15		WLA22	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	1200		1500		2200	
Potenza elettrica assorbita (**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	480		540		640	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	0,8		0,8		0,9	
n° Circuiti frigo / n° Compressori - No. Cooling circuits / No. Compressors Nr Schaltungen Kühltischrank / Nr Kompressoren - No. Circuitos / n° Compresores		1 / 1		1 / 1		1 / 1	
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	230-1-50	230-1-60	230-1-50	230-1-60	230-1-50	230-1-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	230		230		230	
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales					
Tipo di ventilatore / n° - Fan type / n° - Lüfter / Nr. - Tipo de ventilador / Nr.		Assiale / 1 - Axial / 1					
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	880		1820		1820	
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	64		115		115	
Potenza assorbita pompa - Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,37		0,37		0,37	
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	3,4		4,3		5,9	
Prevalenza disponibile nom (Med Prex) - Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,3 (4,0)		2,5 (4,2)		2,3 (4,0)	
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	4		4		4	
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	½"		½"		½"	
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	51		52		55	
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - (H x W x D)	mm	483 x 600 x 500		483 x 600 x 500		483 x 600 x 500	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	61		62		63	

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/30°C, aria ambiente min/max 15/45°C  
 (\*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C  
 (\*\*) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C  
 (\*\*\*) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/30°C; ambient min/max 15/45°C  
 (\*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C  
 (\*\*) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C  
 (\*\*\*) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolufTemperatur min/max 13/30°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C  
 (\*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C  
 (\*\*) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°C, Umgebungstemperatur 32°C  
 (\*\*\*) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/30°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C  
 (\*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C  
 (\*\*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C  
 (\*\*\*) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WLA23		WLA30		WLA34		WLA44	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	2300		2800		3400		4400	
Potenza elettrica assorbita (**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	640		860		1050		1500	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	1,7		1,5		1,5		1,2	
n° Circuiti frigo / n° Compressori - N° Cooling circuits / N° Compressors N° Schaltungen Kühltank / N° Kompressoren - N° Circuitos / N° Compresores		1 / 1		1 / 1		1 / 1		1 / 1	
Alimentazioni - Power supplies - Spannungversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50	460-3-60	230-1-50	400-3-50	230-1-50	400-3-50	230-1-50	400-3-50
				230-1-60	460-3-60		460-3-60		460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	230		230		230		230	
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales							
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° -Tipo de ventilador/N°.		Assiale /1 - Axial / 1							
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	3410		3410		3410		3410	
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	230		230		230		230	
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,37		0,37		0,37		0,37	
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	6,2		8,2		9,7		12,5	
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	4,0 (5,7)		3,8 (5,4)		3,7 (5,1)		3,5 (4,6)	
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	20		20		20		20	
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	½"		½"		½"		½"	
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	55		55		55		55	
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad (H x W x D)	mm	530 x 800 x 615		530 x 800 x 615		530 x 800 x 615		530 x 800 x 615	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	82		83		92		99	

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/30°C, aria ambiente min/max 15/45°C

(\*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C

(\*\*) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C

(\*\*\*) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/30°C; ambient min/max 15/45°C

(\*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C

(\*\*) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C

(\*\*\*) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 13/30°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C

(\*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C

(\*\*) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperature Ein/Aus 20/15°C, UmgebungsTemperature 32°C

(\*\*\*) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/30°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C

(\*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C

(\*\*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C

(\*\*\*) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614

